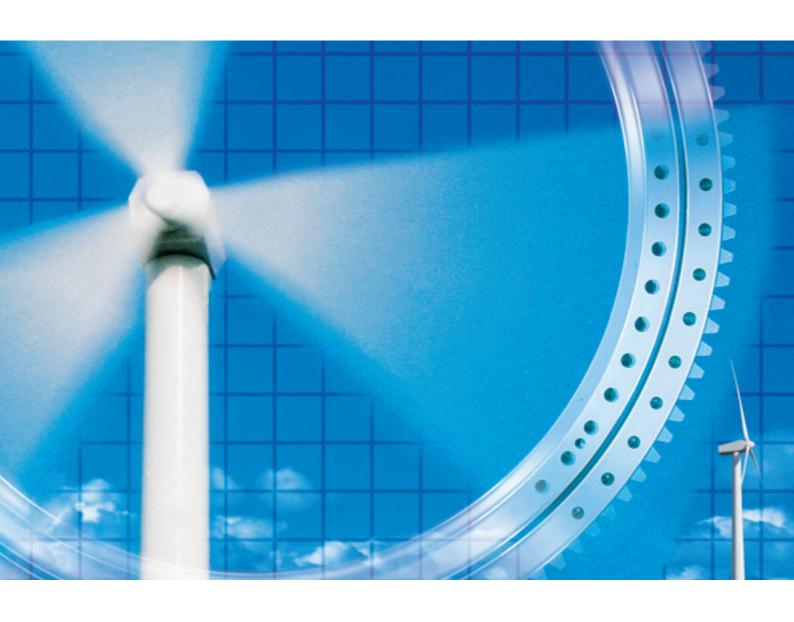
www.bergab ru Берг АБ bergab@ya.ru Тел. (495)-228-06-21, факс (495) 223-3071 **Rothe Erde Slewing Ring Bearings.**Application: Wind Energy Turbines.



A ThyssenKrupp Technologies company **Rothe Erde**







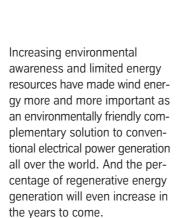


As a ThyssenKrupp Technologies company Rothe Erde GmbH enjoys an excellent reputation as a global market leader in slewing ring bearings. Our production line includes ball and roller slewing ring bearings, turntables and seamless rolled rings made from steel or non-ferrous metals.

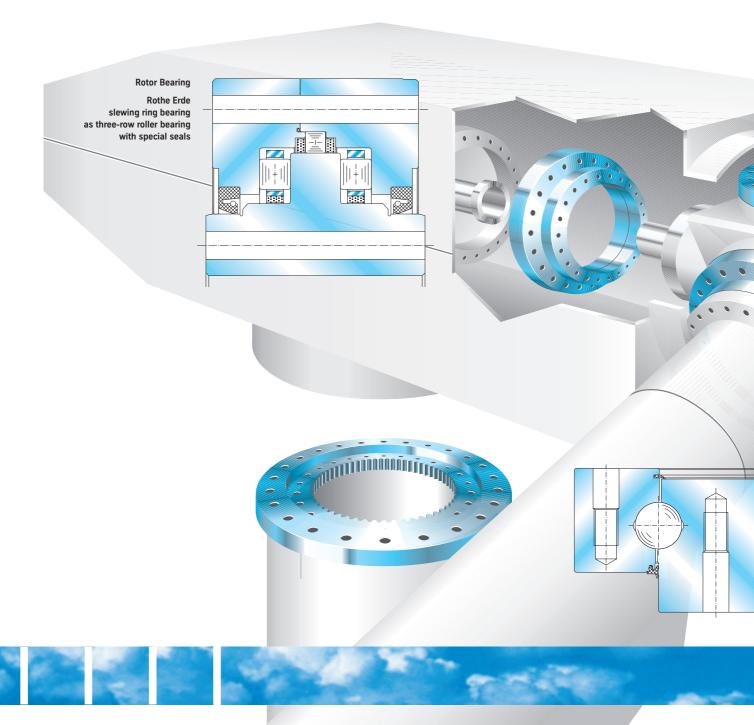
Rothe Erde bearings are manufactured in Germany, Great Britain, Italy, Spain, the United States, China, Japan and Brazil. Rothe Erde furthermore maintains its own distributors or sales agencies in all major industrialised countries.

Our domestic as well as our international production sites are committed to offering our customers nothing but the highest quality level. All our activities from application engineering to design and production including comprehensive customer service are based on the DIN EN ISO 9001:2000 standard of quality.

A renewable energy source.



Continuous advancement in this technology has led to progressive growth in the various output classes. Considering that the average output of wind energy turbines amounted to no more than 250 kW in the early nineties, intensive research and development have now made turbines with outputs in the megawatt range the modern standard.



The rotor bearing

In this application, slewing ring bearings functioning as self-retaining moment bearings are exposed to extreme dynamic loads. They do not require rotor hubs and allow to give the nacelle a low-profile and light construction.

The yaw bearing

Yaw or azimuth bearings orient the nacelle to the direction of the wind and can be provided with outer or inner gearing.

www.bergab.ru Берг АБ bergab@ya.ru Тел. (495)-228-06-21, факс (495) 223-3071

The blade bearing

To assure optimum power output from the generator even at varying wind speeds, the pitch angles of the rotor blades must be adjustable. Depending on the pitch drive, blade bearings can be provided with or without integrated gearing.

www.bergab.ru Берг АБ bergab@ya.ru Тел. (495)-228-06-21, факс (495) 223-3071

Precision for an innovative technology.

Rothe Erde slewing ring bearings absorb all radial and axial forces and the resultant tilting moments in a single self-retaining, ready-to-install bearing unit. Their low profile and excellent weight/performance ratio, open centre, and the possibility of an integrated gearing make Rothe Erde bearings ideal structural components in wind energy turbines.



Bearing designs for wind energy turbines

The requirements to be met by wind turbine bearings demand individually adapted designs. Here, Rothe Erde offers the ideal bearings up to a diameter of 8,000 mm. Long-standing experience and competence in the dimensioning of ball and roller slewing ring bearings result in optimum designs for the loads to be expected.

Yaw and blade bearings mainly execute adjusting movements. Most suitable for this purpose are our single-row and two-row 4-point bearings.

Extreme load cases are defined to occur very rarely during the entire service life of a bearing and are shown as static loads.





The small twisting angle which is often not even within the pitch range of the rolling elements, makes the rating of both bearing types based on their theoretical service life (fatigue life) rather difficult. Blade bearings in particular have to withstand the continuous load changes resulting from pulsating loads. Therefore, the design of these bearings relies on the Hertzian pressure.

Rothe Erde yaw and blade bearings are given a slight preload with defined torque resistance values during production as a means to prevent unwanted false brinelling.

Special Rothe Erde double lip seals resistant to ozone and ultraviolet light are installed to assure optimum protection of the raceway system.

Rotor or main hub bearings rotate continuously. Three-row roller slewing ring bearings in particular have proven their superiority in this application.

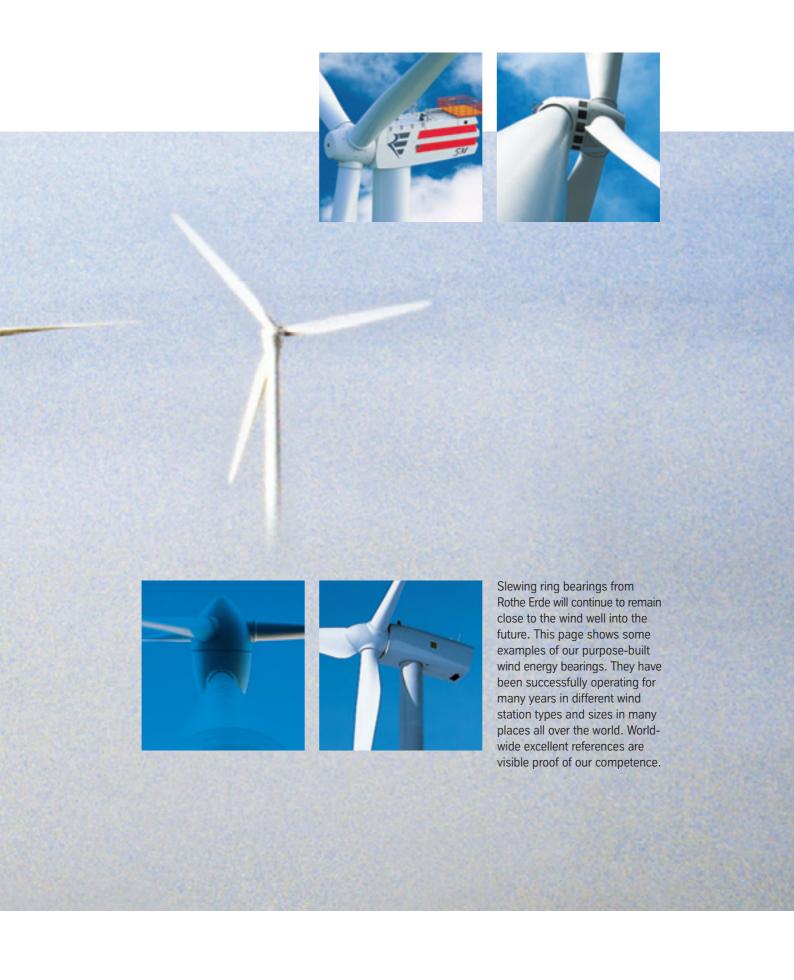
Due to the high dynamic loads they are exposed to, these bearings are dimensioned with respect to their theoretical life.

Corrosion protection

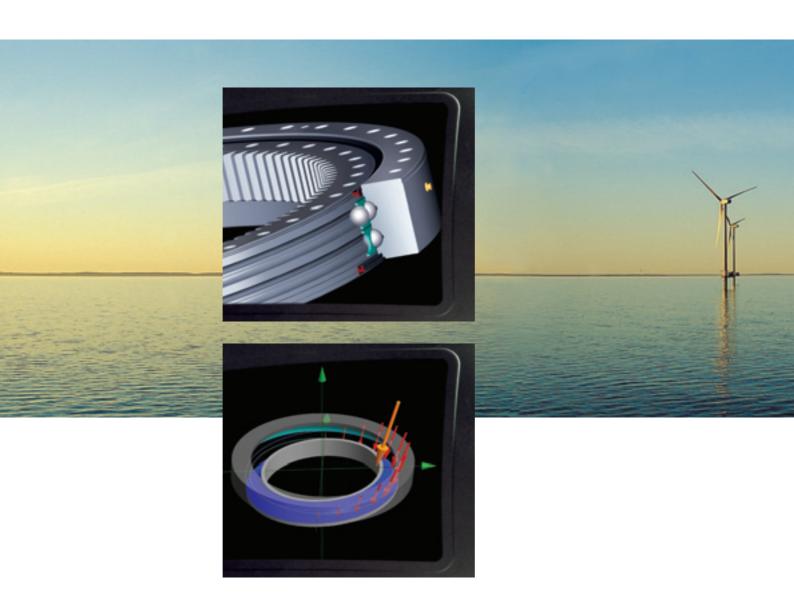
Rothe Erde uses various reliable surface treatment methods to meet the specific requirements regarding outside corrosion protection. A highly suitable protection against detrimental environmental conditions is surface sand-blasting with subsequent zinc-flame-spraying to EN 22063.

Rothe Erde bearings are doing an excellent job.





The new calculation method developed by Rothe Erde on the basis of the Finite Elements Method fosters a sustained development partnership between customer and manufacturer.



This new method allows a highly economical solution as well as from the mechanics point of view a very profound analysis of the overall system of slewing ring bearing and companion structure.



The Rothe Erde Research and Development Centre uses the most advanced high-tech equipment to subject our various bearing types to tests and trials under the most stringent service conditions. Ongoing development paves the way for future-orientated solutions to practical applications. Research results, experience and fresh ideas are thus culminating in market-conforming and customer-orientated products.

The Rothe Erde integrated management system.

The integrated management system put in place at Rothe Erde includes the following elements:

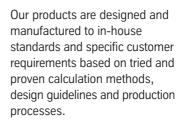
- Quality assurance system to DIN EN ISO 9001:2000;
- Environmental protection to DIN ISO 14001 and
- Occupational safety to OHSAS 18001.

Rothe Erde is aware of its responsibility vis-à-vis its staff, its business partners, and the population as a whole.

Our declared goal is to promote and intensify customer relations, to offer products of the highest possible quality, and to minimise detrimental effects on people, environment, and equipment. The protection of resources as well as continuous process improvement are important elements of our company policy.







Quality assurance, environmental protection and safety are the factors which have brought Rothe Erde economical success.

The foundation of our management system is the documentation of all procedures and process flows in the form of procedural and work instructions taking into account legal requirements, regulations, guidelines, specifications and agreements.

We believe that only highly motivated employees can achieve effective quality assurance, environmental protection, occupational and equipment safety. Regular exchange of experience as well as basic and on-going training promote the awareness of our employees at all levels allowing them to act competently and responsibly.





Rothe Erde GmbH

Tremoniastrasse 5-11 D-44137 Dortmund

Phone: +49 (2 31) 186-0 +49 (2 31) 186 - 25 00 E-mail: rotheerde@thyssenkrupp.com

Internet: www.rotheerde.com

Offices in Germany

Berlin

Rothe Erde GmbH Geschäftsstelle Berlin Wittestrasse 49 D-13509 Berlin

Phone: +49 (30) 43 09 18 68 +49 (30) 43 60 57 46 E-mail: gs-berlin.rotheerde@

thyssenkrupp.com

North

Rothe Erde GmbH Geschäftsstelle Nord Am Pferdemarkt 31 D-30853 Langenhagen

Phone: +49 (5 11) 7 25 35 69-0 +49 (5 11) 7 25 35 69-9 Fax: E-mail: gs-nord.rotheerde@ thyssenkrupp.com

South

Rothe Erde GmbH Geschäftsstelle Süd Am Ostkai 15 D-70327 Stuttgart

Phone: +49 (7 11) 3 27 79 19-0 +49 (7 11) 3 27 79 19-9 Fax: E-mail: gs-sued.rotheerde@ thyssenkrupp.com

Subsidiaries

Brazil

Robrasa Rolamentos Especiais Rothe Erde Ltda. Rua Lidia Blank, No. 48 BRA-CEP 09913-010, Diadema, São Paulo

Phone: +55 (11) 40 55 84 00 +55 (11) 40 55 38 92 Fax: E-mail: robrasa@robrasa.ind.br Internet: www.robrasa.ind.br

China

Xuzhou Rothe Erde Slewing Bearing Co., Ltd. Wanzhai, Northern Suburb, VRC-Xuzhou 221007, Jiangsu Phone: +86 (5 16) 87 66 18 12 Fax: +86 (5 16) 87 76 90 00 E-mail: xuzhou_rothe_erde@ xreb.com

Internet: www.xreb.com

France

Roballo France S.à r. l. 30, Boulevard Bellerive F-92566 Rueil Malmaison CEDEX Phone: +33 (1) 41 39 00 90 +33 (1) 41 39 00 99 Fax: E-mail: contact@roballofrance.com

Great Britain

Roballo Engineering Co. Ltd. North West Industrial Estate GB-Peterlee. Co. Durham SR8 2HR

Phone: +44 (1 91) 5 18 56 00 +44 (1 91) 5 86 90 96 E-mail: info@roballo.co.uk Internet: www.roballo.co.uk

India

Rothe Erde GmbH Liaison Office India C-16, Bhagat Singh Marg Off Prabhu Marg Tilak Nagar IND-Jaipur 302 004

Phone: +91 (1 41) 2 62 42 47 Fax: +91 (1 41) 2 62 42 30 E-mail: re_india@vsnl.net Internet: www.rotheerdeindia.com

Italy

Rothe Erde-Metallurgica Rossi S.p.A. Viale Kennedy, 56 I-25010 Visano (Brescia) Phone: +39 (0 30) 95 20-1 +39 (0 30) 95 20 - 3 00

E-mail: mri@rotheerde.it

Internet: www.rotheerde.it

Japan

Nippon Roballo Co., Ltd. Fukide Bldg., 7th Floor Toranomon 4-1-13 J-Minato-Ku/Tokyo Zip: 1 05-00 01

Phone: +81 (3) 34 34 43 41 +81 (3) 34 34 43 40 E-mail: info@roballo.co.jp Internet: www.roballo.co.jp

Spain

Roteisa Rothe Erde Ibérica S.A. Carretera Castellón, km. 7 Polígono Industrial "La Cartuja" E-50720 La Cartuja Baja (Zaragoza)

Phone: +34 (9 76) 50 04 80 Fax: +34 (9 76) 50 01 54 E-mail: roteisa@roteisa.es Internet: www.roteisa.es

Rotek Incorporated 1400 South Chillicothe Rd. P.O. Box 312 USA-Aurora, Ohio 44202 Phone: +1 (3 30) 5 62 40 00 +1 (3 30) 5 62 46 20 E-mail: sales@rotek-inc.com

Internet: www.rotek-inc.com

USA



Rothe Erde

durability guarantee when each such case is expressly confirmed by us in writing. not be reproduced in whole or in parts without

details of this information shall only then be considered a quality resp.

Pages 8/9 GE, Pages 10/11 Lagerwey, REpower (Page 11 Jan Oelker), GE, Fuhrländer,

egends: Pages 2/3 Enercon, NEG Micon, Pages 4/5 Bonus, NEG Micon, GE, Enercon, EHN, Vestas, DEWIND, Pages 12/13 GE, Pages 14/15 DEWIND